

# Coronavirus **COVID-19**



## International Protection Accommodation Services (IPAS) COVID-19 Update



An Roinn Dlí agus Cirt  
agus Comhionannais  
Department of Justice  
and Equality

**25 Gusht 2020**

### Lajmet e fundit rreth COVID-19 për banorët - Numri 22

Të dashur Banorë,

Ky është numri më i ri i buletinit tuaj. Ky numër jep një azhurim të planeve të Qeverisë për të rihapur plotësisht shkollat. Ne i inkurajojmë të gjithë prindërit e fëmijëve që shkojnë në shkollë të marrin pak kohë për tu njohur me informacionin e dhënë.

Ky buletin është gjithashtu i disponueshëm në faqen e internetit për qendrat e akomodimit nën seksionin 'Banorët' së bashku me botimet e mëparshme që përfshijnë tema të tilla si burimet arsimore dhe këshillat e shëndetit dhe mirëqenies.

Ju lutemi na tregoni se cilat tema dëshironi t'i shihni në buletinet e ardhshme të lajmeve duke na shkruar në emailin [ipasinbox@justice.ie](mailto:ipasinbox@justice.ie).

Më në fund, ju falënderojmë për bashkëpunimin tuaj të vazhdueshëm dhe ju dëshirojmë shëndet të mirë.

## Transporti Shkollor

Të Premten, më 21 Gusht, Ministri i Arsimit, Norma Foley TD, theksoi se Skema e Transportit Shkollor do të vazhdojë ashtu siç ishte planifikuar kur shkollat të rihapen, me masa shtesë dhe kërkesa të higjienës.

Në nivelin pas-fillor, do të ketë zbatim të përsëritur të masave shtesë në përputhje me ato të kërkuara në transportin publik, d.m.th. duke përdorur 50% të kapacitetit të pasagjerëve i cili do të mbështesë nevojat për distancim fizik.



Tashmë po mbahen bisedime me Bus Éireann në lidhje me këto plane, në mënyrë që të zbatojnë masa në mënyrë që çdo shërbim që mund të funksionojë që nga fillimi i vitit shkollor me kapacitet 50%, ta bëjë këtë. Gjatë periudhës së ardhshme, të gjitha shërbimet e tjera të transportit pas-fillor do të riorganizohen dhe do të ofrohen shërbime shtesë siç kërkohet për të lejuar distancën fizike.

Për ata fëmijë që kanë të drejtë transporti nën kushtet e Skemës së Transportit Shkollor dhe prindërit e të cilëve vendosin të mos përdorin transportin pas-fillor për vitin shkollor 2020/2021, që rrjedh nga këshillat më të fundit të shëndetit, Departamenti do të sigurojë një grant për t'i mbështetur ata me koston e aranzhmaneve të transportit privat. Grantet do të paguhen në fund të vitit shkollor, pas marrjes së dokumentacionit përkatës, duke konfirmuar numrin e ditëve të shkollës të ndjekur në vitin shkollor 2020/2021. Granti bazohet në distancën që një familje banon nga shkolla e tyre e pranueshmërisë me një pagesë maksimale ditore prej €5.10 në ditë.

Ministri Foley do të vazhdojë të punojë me Ministrin e Shëndetësisë dhe Ministrat e tjerë të Qeverisë për të identifikuar dhe marrë parasysh burimet shtesë të nevojshme për të mbështetur zbatimin e këtyre masave.

Për më shumë informacion dhe udhëzime mbi funksionimin e Shërbimeve të Skemës së Transportit Shkollor për Vitin Shkollor 2020/2021, ju lutemi klikoni [këtu](#).

## Materiale për nxënësit dhe familjet e tyre

Departamenti i Arsimit dhe Aftësive ka prodhuar udhëzime të përshtatshme për moshën për nxënësit në formën e videove të animuara, të cilat synojnë t'i ndihmojnë nxënësit të kuptojnë më tej disa nga rutinat e reja kur të kthehen në shkollë. Udhëzimet janë gjithashtu të disponueshme për prindërit në disa gjuhë: <https://www.gov.ie/en/publication/a04fc-advice-for-students-and-their-families/#information-in-your-language>.



Këto animacione janë në dispozicion në [www.gov.ie/backtoschool](http://www.gov.ie/backtoschool) dhe u dërgohen shkollave për qarkullim te prindërit. Departamenti do të vazhdojë të azhurnojë të gjitha këto burime praktike, kur dhe kur kërkohet.

Duke adresuar shqetësimet që disa prindër mund të kenë për rihapjen e shkollave, Ministri Foley tha:

*“Për prindërit, e kuptoj që mund të ndjeheni të shqetësuar për kthimin e fëmijës tuaj në shkollë. Ne po jetojmë në një normale të re. Sidoqoftë, kemi vendosur të gjitha masat e nevojshme dhe së bashku me përkushtimin e drejtorëve dhe mësuesve në nivelin e një shkolle lokale, ju sigurojmë se fëmija juaj do të kthehet në një klasë të sigurt dhe mikpritëse.”*

Shërbimi botëror COVID-19 ka bërë gjithashtu video të disponueshme për të shpjeguar mesazhet kryesore të shkollës për prindërit: <https://nascireland.org/covid-19-world-service>.

Videot u komunikuan nga profesionistë të arsimit, përfshirë mësues dhe SNA që punojnë në Irlandë.

Ju mund t'i shikoni këto video të **Kthimit në Shkollë** në gjuhën shqipe, amarike, arabe, kantoneze, katalanase, kroate, çeke, angleze, frënge, frënge, gjeorgjiane, irlandeze, italiane, hungareze, kurde sorane, letonisht, lingua, lituaneze, polake, portugeze, rumune, Rusisht, Serbisht, Sllovake, Spanjisht, Ukrainian dhe Jorubisht.

## Përditësoni për nxënësit e provimeve 2021

Ministri Foley ka siguruar gjithashtu një azhurnim për nxënësit e vitit të tretë dhe vitit të gjashtë që do të bëjnë provimet shtetërore në verën 2021.

Dokumentacioni përcakton aranzhimet e rregulluara të vlerësimit për këta nxënës pas shkollës fillore. Këto marrëveshje janë krijuar për të marrë parasysh mësimin e ndërprerë të përjetuar nga këta nxënës gjatë vitit shkollor 2019/20.



Rregullimet janë pajtuar përmes bisedimeve midis Departamentit, Komisionit Shtetëror të Provimeve (SEC) dhe Këshillit Kombëtar të Kurrikulave dhe Vlerësimit (NCCA) dhe palëve të interesuara.

Meqenëse shkollat kanë një autonomi të konsiderueshme në përcaktimin e mënyrës se si do të renditin dhe ritmin e të mësimin për nxënësit në shkollat e tyre, asnjë rregullim i përcaktuar në mënyrë qendrore të kurrikulit dhe kurseve të studimit nuk do të ishte i efektshëm për nxënësit që bëjnë provimet e certifikatës në verën e vitit 2021.

Si pasojë, mënyra më e përshtatshme për të reflektuar dhe marrë parasysh sfidat për nxënësit që kanë ndodhur në vitin 2019/20, dhe që mund të ndodhin në vitin 2020/21, është përfshirja e rregullimeve në provimet e certifikatës në 2021. Rregullimet e vendosura do të luajnë pikat e forta të nxënësve duke mbajtur strukturën e njohur të përgjithshme të provimeve ndërsa përfshin zgjedhje shtesë. Aranzhimet e vlerësimit ofrojnë qartësi dhe siguri për nxënësit, prindërit / kujdestarët e tyre, mësuesit dhe shkollat përpara fillimit të vitit shkollor 2020/2021.

Këto dokumente mund të gjenden këtu:

<https://www.education.ie/en/Schools-Colleges/Information/Curriculum-and-Syllabus/assessment-arrangements-junior-cycle-and-leaving-certificate-examinations-2021.pdf>

<https://www.education.ie/ga/Scoileanna-Coláistí/Eolas/Curaclaim-agus-Siollabas/socruithe-measunachta-do-na-scrduithe-teastais-2021.pdf>



Ju lutemi na tregoni në [ipasinbox@justice.ie](mailto:ipasinbox@justice.ie) nëse ka tema të tjera që dëshironi t'i mbulojmë në buletinët tanë. Shpessojmë që informacioni i dhënë këtu të ketë qenë i dobishëm.

**Dëshirat më të mira për ju nga ekipi në IPAS dhe Ministria e Drejtësisë dhe Barazisë**



An Roinn Dlí agus Cirt  
agus Comhionannais  
Department of Justice  
and Equality

Informacioni i përfshirë në këtë azhurim i kushtohet banorëve të qendrave akomoduese të IPAS, Miqve të Grupeve të Qendrës dhe kolegëve të OJQ-ve. Çdo pyetje duhet të drejtohet në [IPASinbox@justice.ie](mailto:IPASinbox@justice.ie)